



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

UPOV

DC/91/60

ORIGINAL: English

DATE/DATUM: 1991-03-05

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
GENEVA

DIPLOMATIC CONFERENCE
FOR THE REVISION OF THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
Geneva, March 4 to 19, 1991

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
GENEVE

CONFERENCE DIPLOMATIQUE
DE REVISION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
Genève, 4 - 19 mars 1991

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
GENF

DIPLOMATISCHE KONFERENZ
ZUR REVISION DES INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS
ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
Genf, 4. bis 19. März 1991

PROPOSAL FOR THE AMENDMENT OF ARTICLE 14(1)(a)(viii)

submitted by the Delegation of Canada

It is proposed that Article 14(1)(a)(viii) be worded as follows:

"(viii) commercial use of ornamental plants or parts thereof, normally marketed for purposes other than propagation, as propagating material in the production of ornamental plants or cut flowers [use in any way other than those mentioned in (i) to (vii), above];"

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE L'ARTICLE 14.1)a)viii)

présentée par la délégation du Canada

Il est proposé de rédiger l'article 14.1)a)viii) comme suit :

"viii) pour l'utilisation commerciale de plantes ornementales ou de parties de ces plantes, normalement commercialisées à d'autres fins que la multiplication, comme matériel de multiplication en vue de la production de plantes d'ornement ou de fleurs coupées [d'une manière autre que celles mentionnées aux points i) à vii) ci-dessus];"

* * * * *

AENDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 14 ABSATZ 1 BUCHSTABE a NUMMER viii

von der Delegation Kanadas vorgelegt

Es wird vorgeschlagen, Artikel 14 Absatz 1 Buchstabe a Nummer viii wie folgt abzufassen:

"viii) die gewerbsmässige Verwendung von Zierpflanzen oder deren Teile, die üblicherweise nicht zu Vermehrungszwecken gewerbsmässig vertrieben werden, als Vermehrungsmaterial zur Erzeugung von Zierpflanzen oder Schnittblumen [alle anderen als die unter den Nummern i bis vii erwähnten Benutzungen];"

[End of document/
Fin du document/
Ende des Dokuments]